

Gazeta si Fóie'a esse regulatu o
data pe septemana, adeca: Mer-
curea. —

Pretiulu loru este pe 1 anu 10 f.,
pe diumatate anu 5 f. austr. inla-
intrulu Monarchiei.

GAZETTA

TRANSILVANIE.

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la tota postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit” se ceru 8 cr. val. anstr.

Monarchia Austriaca.

Partea oficioasa.

ОПДІНЬЧІВНЕА МІНІСТЕРІЕЛОР&

de interne, de жвстідѣ mi de finance din 11. Септембрѣ 1859
пентру докателѣ Бѣковіна,
врїл каре, по течеізлѣ рескриптуалѣ ѣмпърътескѣ din 5. Септ.

1859 ое емітъ детьрмінъчігіл спедіалі пептрэ процесора ла ас-
семпареа капіталелоръ дессърчіпъреі de пътъпітъ.

§ 1. *Ли прівінца бъптрілоръ, че ое афъ ли посесіоне
статвлаі сѣх а фондаіві реїцівpare по се ва үрзі прочесра
асоемнаре жъдекътореъскъ ли дпцелесвль патентеі дпппрътешт
дн 8. Ноембръ 1853, №. 237 бъл. імп. Капіталеіе констътате
пептв еле се воръ преда deadрентвль ерапівлаі сѣх фондаіві ре-
ліцівpare, пе лъгъ ресервараеа претімсітпілоръ de дрептв че ле
ар аве кътва персонае de а треіа тъпъ.*

Ла черереа комисіоне de церъ пептв дессърчинареа пътънталві се ё а dipenтораталві de фонд се ва аръта спре ачестъ скопъ ип табла de церъ сепъръчізнеа дрептврілорв de комите тинге din пътънтиші кя референцъ ла ачестъ opdinъчізне се ва adnota квикъ, ші кътъ съмъ de капіталв de дессърчинаре съ се предеие ерапівлві вер фондлві релігіонаре, респептвндв дрептврілорв евентвалі але алторв персона.

§ 2. Дн каскрайе къндъ din табла цареи пептракъ е де-
фентъбъсъ нъ с'ар веде къ есаптитате бъпълъ (că парtea de бъпъ)
къ каре аѣ фостъ днпревнате дрептрайе de компетицде че са
десфийцаръ с'ар веде киаръ поссориблъ бъпълъ, поссори
фисичи дн привіца челоръмалте бъпъръ, воръ пътъ чере пе лъпгт
обсербарае გրѣтѣрелоръ диспъсечівп, ассемпареа жъдекъторѣскъ
а констътатълъ капіталъ de деосърчинаре с'ар а кончесеи аптеч-
пъръ de капіталъ дн լուцелесълъ патентеи днпърътешти din 8
Ноемвре 1853.

§ 3. Черереа се ва да да комицишнеа де џеръ пентръ dec-
сърчинареа пътъптичкы, еар' ачеста о ва тръшите да компетиците
ждекъръ de'mпреизпъ къ адеверицца къ, рзгъторицлъ сеъ леци-
тицилъ предечесоръ дн посесионе аж фостъ дн посесионе фап-
тикъ а френтриоръ de компетицъ, пентръ каро са конституат
капиталъ de дессърчинаре не тимпълъ къндъ се стерсеръ вер-
деофийдаръ, апои ва тол да ждекъториел тогте ачеле decлчиръ, че
дл съпълъ нечесаръ денъ зритъореле детерминъциин.

§ 4. Пе тешеівлѣ үпелі атарі черері се ва emite de кътрт ждекъторіѣ үпѣ ediptrѣ, пріп каре се ворѣ провока кредиторії іпотекаріѣ дп дпцелесылѣ §-лві 9 алѣ патентеі din 8. Ноембрь 1853, бал. imp. Nr. 237 ка съші дпoіпз претінсіоніе, апо totdeodatъ се ворѣ провока ші тóте ачеле персопе кари воиеска а фаче претінсіоніе ла капіталвлѣ de deccsърчинаре ка ачеосте претінсіоніе ст'ші ле дпcінз ла ждекъторіѣ ким съ каде дп тер- minвлѣ ediptrale, арътъндыші къ еоаптітате пътеле, караптервлѣ ші шеzzшкптвлѣ, къчі ла din контра капіталвлѣ de deccsърчинаре дптръ кътѣ пъ се acceamпъ кредиторійорѣ іпотекарі се ва преда посесоріялѣ рггъторіѣ, ear' претінзъторійорѣ ле ва фі реевербатъ пътai а'ші реализа дрептъріле лорѣ пресвтіве дп контра посе- соріялѣ ші пътai дп прівінца ачелеі пърдї din капіталвлѣ dec- сърчинъторіѣ, каре 'і е ассесиантъ яші.

§ 5. Ако единът се възмутит към пътешествието посесориалът карте

чере ка съ 'и се accemne капіталъ de deodътнpare ано! се ва аръта въпълъ ка сенпълъ таъларе, ear' de ва фи ворва пътн de о парте de въпълъ, че пъ аре пъсечіпне таъларе de cine стъль- тбре се ва indika кътъ ма! есаптъ ачестъ парте. **Дн** касълъ din бръшъ се воръ пътн ма! алеcъ тъто комплітъціле ачеле, дн кари съптъ сітвате реалітъціле decoсрчіпate, днпъ кари с'а констътатъ капіталъ de deosсрчіпare, че е de accemнатъ.

Terminul de **дисципъчине** се ва детермина днъл. г а
§-лъл 9 алъ патентът din 8. Ноември 1853, №. 237 бъл. им.,
днес апостолатъре на шесе лъле

Ла съме мај тиче се ворѣ днпрезна de регзъ мај тълте претпоеизнї днтр'зпнѣ edintѣ компасъ дн modѣ тавеларе, пентрзка ашea съ се кръде спеселе шi съ се погъ цинѣ зпѣ конспектѣ мај 8шиорѣ.

§ 6. Къндъ се воръжъ *лъсцина* претинциенъ да капиталъ de десърчипаре, атвчъ *лъсцинътори* се воръжъ конкърма каши кредитори ипотекаре, да зюа де *лъфъцъшаре* че е де опдинатъ дъзъ § 15 алъ патентъ *лътъпър.* дин 8. Ноемврие 1853, бзм. имп. N. 237 ши къ ачелъ адасъсъ къ речъперае деля зюа де *лъфъцъшаре* за аве зритърите *индикатъ* да *едицътъ* *ментъръ* *настълъ* *къндъ* се *отмълите* *лъсцинъчиене.*

Ди прівінца рептіфікъцієні речъпераі ва аве валбре пре- скріптэлг §-181 21.

Репнпераа ѡп отатвă de mai днаинте пептръ пединпераа тер-
шнпвлкѣ edipтале ѡлкъ пв ва авé локъ. Къ тóте ачесте да зioа
de дпфъцъшаре се ворѣ пытѣ da претинциspí de пропріетате ас-
пра капітадлкѣ de десърчинаре киарѣ шi de кътръ de ачеле пер-
оопе, карѣ аš ommică a da дноизъчiспea да терmină.

§ 7. Сепърареа дрептърілоръ de компетенцъ дзпъ пътълтъ, прескрисъ дн §§-il 4 ши 10 ал патентъ душпърът. din 8. Нре 1853 Nр. 237 бзл. имп. — се отмите прочесъра реглазъ при ачестъ опдинъчъне (§ 2 ш. т. д. п.), еар' din контра претинсъ-пиле, кари се дитабълъ дн кърціле пъбліче дзпъ еспірареа тер-минълъ edиштале пз воръ таі пътъ къпъта дрептъ de пемпъ ас-ира капіталълъ de decoърчинаре.

§ 8. La zioa de феъдішаре, жәдекъторіа ва дұлтреңпіnde
пертръптарса дн modылъ че се ва аръта маң akomodatъ dынъ
стареа ұтыреңірърілоръ, ear' днaiпte de тóте се ва еілі
тоттdeаzпа a фаче конвоіре ұлтре ұлтересаці ші кз ачбестъ ока-
сізне ва ляа дн conciderъчізне, прекзш се кәвіне кредиторі!
іпотекарі, кари нз аж adzoo ұлсіпшъчізне сéж нз се аж ұлфыді-
шатъ амъснратъ ұлцелессынъ мене! din 8. Ноембрe 1853 — был.
имп. Nr. 237.

Дакъ с'ар паште о контраверсіѣ decpre авреа с'еъ поесі-
зпяа вънълъи чеълъи къ дрептѣ de компетицъ, атпчі ачеea пъ се ва
шестека къ пертръптареа de асемпъцизп, пентръ каре, дакъ
пърціе кончертапуи пъ с'ар дпвояи а'ші дензми зпѣ дппптеріѣ
кошкпѣ, жъдекъторія ва дензми дп дпцелесълѣ §-лъ 17 алѣ а-
челвіаші патентѣ, зпѣ къраторіѣ не спеселе ші къ періклълъ лорѣ.

§ 9. Декътва ла пертръптаре с'ар іві педечі табыларі ас-
феліз ка асемпареа капиталларі de дессырчіпаре съ 'і парь жаде-
къторіеі пеесекътаверъ дыпъ детермінъціпіле леңеі din 8. Нре
1853 — ббл. іпп. Nr. 237, атапчі жадекъторіа ресервъндъ ре-
кърсөлѣ ва проппчія сеъ пертръптареа съ дічете пъпъ ла рес-
тъверіреа опдинеі табыларі, сеъ съ се есонереа devicisneae десспре
ачеста пе калеа жадекъторескъ.

§ 10. Unde nu va fi în ceea ce urmărește, se vorbă pînă apărării în casăriile patentei din 8. Noemvîr 1853.

Комітеле Голховскі м. п. Комітеле Nadasy м. п.
Баронъ de Брзк м. п.

Partea neoficiosa.

TRANSLIBANIA.

Брашовъ, 1. Ноемвре п. Сервареа зilei паштепii лві Фрідерік Шіллер ла фіна сектаклі, адекъ ла 100 de anі. Анаінте де ачеста кв вр'о 4 anі, квndb треквсе periodul de 50 anі dela тбртга дпценіославі поетъ церташ Шіллер, (пъскатъ лп 10. Ноемвре 1759 лп Марбак лп Віртемберга ші тортъ лп 9. Маів 1805 лп върстъ de 46 anі), се консодіяръ таі твлці бъргаці лп Dpeeda din реневл Саксоніе, спре а форма о ревнівне, ка чеа че контімпорані лві Шіллер неглесеръ се дпплініескъ еі. Се штіе адекъ din саферінделе челе тарі, кв каре авѣ а се лвіта ші ачестъ літераторъ церташ ші поетъ Шіллер пъпъ ла тбртга, кв аі си ренасеръ дпнъ elз лп старе стржиторатъ ші кв віторь неасекратъ, фъръ ка падізнеа съ се фі архітактъ атчіні дпдатъ твлці тбртга квтъ бъргаці, квтъ літераторалъ ші лвіністорівлъ съл пріп піртареа de гріжъ а челоръ ренаші de елз (о въдгвъ кв 2 фечорі ші 2 фете); дпнъче дпнъслв жертфісе тбте ші лп вр'о кваръ ші асекврареа вітіорівлъ алоръ съл пентръ бінеле ші лвініареа консажніеморъ еei, чі авіа прімі фаміліа лві пе ла an. 1826 dela рецеле Баваріеї дрівілецілъ de реніпітреа оперелоръ лві пе вр'о 20 anі, кв тбте, кв впіл pedaktorъ, нарешіс Бекер проєктасе съ лі се квтіпере хні dominі, чеа че пе се дппліні. — Ачеотъ пъкатъ альсіс пе конштипца ачелоръ бъргаці din Dpeeda ші спре а'шілъ спла пе ачеста провокаръ ла фіндараеа впіл fonds, dіnt'ак'врі дптересе апоі съ се ажуте скріпторій ші скріпторінделе, карі пріп поесії сале се воръ фі жертфітъ лп дптересевлъ редікбрій ші лвініпірій спірітвлъ поворвлъ, рътън'ндб лп вр'о жертфілоръ лп старе стржиторатъ, сбртса цепіліоръ скріпторій. — Фондамъ дпнітъ пъпъ актъ пвділъ, дечі даръ de zіза 10. Ноемвре, анівріспара а сітълеа а торділъ лві Шіллер, каре с'а прімітъ de о сервітобре ентсіастікъ ла тбте літва церташ, се фолосеште ачесаш ревнівне, провокн'ндб ка съ се контрівве пе тбте локвлъ спре дпніліреа ачесті fonds, каре се пвтеште „Фондаціяна Шіллера“ отържть спре а ажута пе дпцеленіпца скріпторій ші лвітобре de лвіні ші de спірітъ церташ лп попоръ. —

Тбте падівніе лві предгескъ бъргації съл чей тарі ші жертфіторі пентръ ea; ші се kondakъ ка de впіл дпцеръ, de впіл цепіл de пвтревлътатеа спірітвлъ таі афіндб пвтревлътіорів алоръ, din алз квроръ ораклъ апоі сечеръ фолбсе пентръ віторів. — Ачестъ о факѣ ші церташі актъ, ші пе тбте локвлъ впіл се азде літвъ церташ се дпніліреа програме спре а серба ачестъ зі ші спре а контріві ла ачеса фондъчне.

Аїчі лп Брашовъ четімъ лп програмѣ арапцеареа сърбії ачестеа, кв лп 9. Ноемвре сіра се ва пріваче лп Сала de театръ о драмѣ din опереле лві Шіллер; diminéda din 10. Небре се ва салута кв бъвітіе de піве ші твсікъ пріп четате. — La 11 бре лп театралъ декоратъ се ва ціні о кважитаре de діректоръ евапг. Фр. Шілл пречесь ші вр'о таі de хоррі de квітърі. La amézъ пріпн'д лп Сала вълоръ de аврор. Сіра la 7 бре ва фі кончертъ алз ревнівніе de квітърі лп колікіраре кв banda вланілоръ рецім. гр. Baumoden Гітборн, ші венітвлъ се ва да ла fonds лві Шіллер.

Маіест. Ca Дпніліреа emice лп каса ачесті сърбії о скрібре de тъпъ квтъ min. de полісіе лп Віена аша:

Івітіе бар. de Tiepi! Атчі авісатъ офіціеа de кврте, ка комітетвлъ, че с'а форматъ аїчі спре а арапцеа лп 10. Ноемв. сербіареа таіоріеа пентръ Фрідерік Шіллер, съ deo Сала de редікбрій центръ о академіе декламаторікъ щісікаль спре діспоніреа ші се ордініреа лп театралъ de кврте о ренресантъчне кореспондътобре алз кврі венітвлъ съ се dea ла фондаціяна Шіллера.

Тотъдеофатъ дефігъ, ка локвлъ ліберъ din ціврвлъ театралъ de кврте че се ва резіді дпнъ позілъ плавъ съ гріжескъ пе вісіе фініреа de „Шіллера“ лві Шіллер.“ Лп вр'о се комітє скріпторія а ачесті вілєтъ ешітъ лп 24. Окт. 1859 пвтітъ лві міністръ.

Ачестъ сервітобре в падіональ, еаръ пе конфесіональ — кв тбте, кв Шіллер с'а предгескъ лп скріпторій сале de тої, карі саі фініарісатъ кв ідеїле лві челе католічіе ші стръордінірі. Елз тріл ші твлці ка прівестантъ ші ісбі кам' пе атінсе лп впіл скріпторій а:тъ драматічне квітъ ші історіче але сале лп преоцітіа католікъ ші съпіл еі пвріпці, тотчі католічі ка ші протестанції ші твлці алз адора:оіл с'а скріпторіоръ лві фъръ осевіре лі сербіз віверсіареа кв атъта зел', пе квтъ скріпторій падіональ се афіль лп пвтітъ лоръ, — пе каре кв ачестъ окасівне ле впіл de експіл de імітацивне ла верче контімпорані ші вр'о таі квріа і с'а лвітъ пеліца пе окі. Фріп'ос с'а експіл de demпd de тарелі Шіллер, каре скріпторій падіональ, еаръ пе пентръ

фърп'еріле релігіосе; ei demпd de 8рматъ de верчіне алді фіз де че падівніе воръ фі. —

Брашовъ. (Обсервъчні практиче деспре школе.) 8рмаре din Nr. треквтъ.

Ла ротъні падівніе тіжлочів алз пріпчілоръ есте de чіпчі; впіл ші doі есте о рарітате, 6, 8, 10 веі фітъліпі mai adeсeорі. № фаче пімік: ачестъ пітере продактівъ есте впіл семпі впіл алз тріпічіеі прекватъ ші алз дпфрънтрій легале лп попорвлъ постря. Дечі съ лвітъ впіл татъ сеі маі твлці, квтъ воміл вреа, кв квтъ чіпчі копії. Фіекаре din ачей таі de фамілій се бъкіръ de о старе матеріаль сокотітъ лп тошії de тбтъ пласа, лп квдіпі, лп віте пвтърбсе, лп череалії, пометъ, стзпі, чева бапі, хайн, тобілії, ръспікатае тбте лп ціфра de 20,000 ф. mon. ауст.

Съ зічетъ маі лп сквартъ, квтъ ачей ротъні свпіт totъ піште агрікілорі сеі маі пегвіеторі харпічі. Штівтъ есте, квтъ лп патріа пістръ чеа маі впіл економіе de квтъл квтътъ фірте біне, фірте de аропе авіа арпкъ 100%, венітвлъ кврі, пріп вр'о dela 20,000 фр. квштіг 2000 фр.; термінілъ de тіжлокъ лпсъ есте пвтai 60%, пріп вр'о 1200 ф., еаръ пе алокіреа пвтai 3 ші 4%. — Чі съ стьтъ пе льнгъ квтіглъ de 10% че ар ресыла пе ană din вілзареа de бъкіте, він, вітє прісостібріе dela піттареа економіе, дпнъ че с'а ръфітъ totъ фелвлъ de опесе, прекватъ сімпії апзале, пльділіе пе zi, контівцівпіле de тбтъ пласа, репаратврі, асеквранце ш. а. Съ пресвіп'єтъ ка ла квтаре татъ de фамілій din чіпчі пріпчі пвтai doі філ се алегъ капачі de вро факультате. Ноі лп Apdealъ din не-порочіре аветъ пвтai o парто din факультатеа іспідікъ ла Сіїв ші чева din чеа медікъ ла Клажд. De факультатеа теолоцікъ пе не стіп'єтъ астъдатъ, квтъ о пвстътъ пентръ алз окасівне. — — Пе квтъ тімпі ачей doі tіпері воръ лпвъца ла вр'о пласа, квтъ пе апзале лп касале челъ маі впіл воръ фі вр'о тбтъбреле:

Вестмінте, албі, de пвпвръ, квлцтіпіте щч. пвтai
квтъ 40 фр. de впіл 80 фр.

Кврді школастічіе лп терміні de тіжлокъ квтъ 10 ф.
пе ană 20 фр.

Локвіп' ші пвтревлътатъ пвтai квтъ 12 ф. пе лвіпъ,
пентръ атчіпdoі пе 10 лвіпъ: 240 фр.

Таксе школастічіе ші алте спесе касале, віорі ші
плата медікілъ 60 фр.

Adikъ пе впіл впіл лп в. а. 400 фр.

Пъпъ ачі маі рътъні 800 фр. пентръ цінереа, дпніліреа, лпвъдареа, пote ші дпнестрареа челорблалці тетбрії алз касале. А сосітъ лпсъ тімпілъ пентръ терцеріа ла вівірерітате. Штівтъ кв тогії din есперіпцъ, квтъ de ек. ла Віена лп зілеле поастре впіл стьдентъ пвтai пе льнгъ о скопоміші пе пвстаре фірте стржп'єтъ e лп старе de a еші пе ană кв 400 фр., еаръ кв 500 фіор. ва еші маі de саферітъ: Чі пвпетъ спесе пеп-
тръ doі іші: 800 фр.

Квльторіа, кврді; didактів, арпкатае пе фіекаре ană
пвтai 50 фр.

850 фр.

Маі рътъні пентръ цінереа фаміліеі акасъ 350 фр. Лъсътъ
ла дпцеленічнеа ші тактвлъ татълі de фаміліеі ка с'ші комітъ-
сврі тбте спесе ашea, дпкътъ каса ші маса лві съ пе сафері
ліпсъ греа пе квтъ тімпі ші a девотатъ престе 2/3 пврді а ле
венітвлъ съл спре а крещіе „бъргаці“ статвлъ ші падівні.

Съ лвішъ актъ пе алте фамілій din стареа de саферітъ.
Венітвлъ ачестора пote фі 4 пвпъ ла 600 фр. Пе квтъ еле пе
але копії ла школъ, потѣ тры дпнестрареа, квтъ дпнъ твпка лоръ
ші пе льнгъ о вісцівре квтътатъ алз тбте челе тревінчосе,
ва пote фі кв ар пвпе ші чева пентръ зіле реліе ла о парте.
Din апзалъ лпсъ ін'рія каре лві „дпнестраре“ вр'о пвпкъ копіїл сеі
doі ла школъ, се пвпте о світъ de спесе пвпъ атчіні пеквпос-
катае ші — кв атътъ маі греа пе квтъ коперіреа лоръ се чере-
тіл totъ лп вані, каре токта лп патріа постгъ свпіт атътъ de
пвпіл. De ачі дпкоко фамілійе дпніліе дпнепіа а сітці ліпсъ, пеавве;
гріжа віецеі се дпнестраре; фронтіа пврітілі се формізъ лп
креді, еаръ окі таі маі адесеорі се скадъ лп лакрімі; ст-
дентії таі лпсъ чера, прет'нді, пе воръ съ дпніліе петенілі ка
пе акасъ, пентркъ еі пвпітезъ пе каріера „бъргаці“ de ре-
пнітіе de стаідъ. —

(Ва вр'о.)

БНГАРІА. Песта, 25. Оптомвре п. (Дела вівірерітате,
пентръ дпнестрареа літвей вігврещі.) Dвпъ че стьдентъ дела
вівірерітате din Песта се рвгасеръ de маі падівні, ка предекрі-
діліе пе ла факультатъ съ се факъ пвтai лп зілеба вігврещі, еаръ

tre aчестѣ скопѣ deokamdatъ лі се dedece воіѣ de a свыштерпе
петідівнѣ кіарѣ ші ла Mai. Ca Липъратълъ, апои іері a липре-
врѣ 848 алтѣ евенімъпѣ. Стъденци ёкадеміч (дела діфірітеле
академії ка врео 400 ла пітърѣ) фесеръ кіетауї лп Азла
піверсітѣції, зnde ректорѣ тагніфікъс воі а ле липъртъші таі
алтѣв льтіпеште апои петшеште о порыпкѣ че ар фі пріїтѣ
ші, къткъ жпітіеи дела вліверсітате пнї есто іератѣ а сші ла
ніжлокѣ лп ачестъ каасъ ка корпоръчне. Тінерітіеа ргърѣ пе
ректорълъ ка седе есплічо впгреште. Есте лпсъ лвкѣ форте кв-
юсъ, къ токта ла впіверсітате din Неста пічі ректорълъ пічі
деканълъ пн штів впгреште, пріп үртаре астѣдатъ лі свліні
професорълъ Павлар, кареле есте үпѣ отѣ плькватѣ лп тіте кла-
се. Акът жпітіеа стъдібсъ черѣ, ка порыпка deонре кареа є
зорба съ ліо арате лп скрісъ; чі dn. ректорѣ се десвінії ка-
шеса, къткъ а пріїтѣ порыпка пнтаі пріп граів. — Двпъ
честеа академічії декіараръ, къткъ двпъче пічі сенатълъ пічі ко-
леджівъ професорілорѣ пн ле стѣ липрѣ вжеторів ші двпъ че
тропълъ пн е лпкісъ пептрѣ пічі үпѣ ргътторѣ, ашea
є свлі deternіnacij а ста пе лъпгъ хотържреа лорѣ de mai па-
ніе ші а'ші свыштерне а лорѣ ргътінте ла преапалівлѣ локѣ ка
тѣтѣ mai вліртосъ, къчі ел аѣ фостѣ діндірепадї ла ачеста пріп
Екселенція Ca kontele Халлер. — Пе тітѣ липжіпплареа есте
лвкѣ діреросъ, къткъ тіперітіеа требзее ea лпсаш съ лпгрі-
жескѣ mai deanpróne de тіжлочеле тіїпцівічо ръсплнзетбрø mai
вілі скопълъ, еарѣ сенатълъ академікѣ пн аро пічі кврацівѣ пічі
andemnvlѣ de апропле minіsterrівлѣ de лпвъцътжптѣ адевърата
старе а лвкѣрілорѣ лп кааса ачеста. О зічетѣ лпсъ ка таре
дірере, къткъ ачеста есте үпвлѣ din релеле чентразісъчнї (de
нітере adminіistratівъ), къткъ ашплоіадї adikъ derегъторї пльвічі
тотѣдеазна репресжнтеѣ тотѣ пнтаі пе потестатеа ексектівѣ ші
пічіодатъ по опінікпеа пблікъ а локіторілорѣ церї; прічина есте,
къткъ үпѣ гвбернѣ чентралісатѣ чере пнтаі ка порыпчіе лі съ
се адкъ ка тітѣ аспрітіеа ла діндірініре, еарѣ врео крітікъ а
челора пн о свферѣ пічідекъ. — Апои токта din ачестъ каасъ
пърінї жпітії стъдібсъ пн i по:д ажта, пептркъ еі локвескѣ
ръсплндицї лп таі твлтѣ de 50 комітате а ле Блгаріе ші лп
дерілѣ азътврате ачелеіа, пріп үртаре пн ар афла пічі үпѣ
фелѣ de organѣ, пріп каре джншії съші потѣ лпнінта пъпъстві-
ріле лорѣ ла локѣріле кввеніе. Ші ашea се гръшѣдескѣ лп
дірѣ din anі дірапі пъпъствірі престе пъпъствірі. — Че е дрептѣ, фі
чинева (се веде ка үпвлѣ інтересатѣ пептрѣ лефа са), кареле лп
„Ост d. Пост“ а воітѣ а діжкосі дісемпътатеа петідівнї стъ-
дінцилорѣ. Ел лпсъ въ асігврѣ пе Dv. къткъ лп ачестъ каасъ
ла спателе тіперітіеи стѣ цера тітѣ, adikъ тодї бтенії лпвъцацї,
карї лп ачестъ церѣ mai пайтѣ de тітѣ кваетъ, сітѣ ші
ворбескѣ үпгвреште, афарѣ пнтаі de професорї ші ам-
плюіадї трітіші зічї.

пър трееби съ зите nimini, коякъ впіверсітата din Песта есте ыпъ iпстітутъ квратъ впггрескъ, фундататъ къ fondatі впггрешти; коякъ дитре тіперимеа de астъзі а впіверсітъші пъ есте піч впікаль, кароле съ пъ квібокъ лімба тагіаръ, къндъ din контръ 3 din 4 пърці пъ — преа — штід петцеште; шікъ дп челе din връхъ пътai чеа таi тікъ парте а ачестел тіперимі се прегътеште пептръ кариера амплюацілоръ de статъ. Апоi токма къндъ тогъ тіперимеа с'ар гъті тогъ пътai пептръ derегъторій пъбліче, лімба церманъ ка limbъ de прелевері еоте форте стрікъчосъ, пептръкъ тіперимеа все din школьъ съръ пікъ де штіпцъ. — Ръвдъ дисъ се таi adaогъ ші пріп ачеса, коякъ токма штіп-деме облігате пъ се пропнвд дп лімба впггрескъ.

№ 6 півнікъ таї вшордъ де кътѣ а дескопері аdevъръмъ ли
ачестъ каєсъ — дѣкъ къмба сепатвлъ академікъ кафтъ аdevъ-
рълъ. — Орі 8nde adikъ tinepimea я ачелаш отвдіш аре але-
щеро ліберъ, аколо класеле петцошті суптъ дешерте; токта
пентръ ачеста е ші порвкъ ка штіюцеле облігате съ се про-
вонъ півніл петцоште, къчі de пв ар фі ачеа порвкъ, domnі про-
фессорій отръпіл ші чеї пътъптені каріл № штіж впгврецте ар
рьпнпен фъръ піві впв азгітордъ. Пентръ ка съ се конвінгъ орі-
чіце, къмкъ пріп прелецеріде ли літба тагіаръ № 1 се фаче
пітъпкъ пефрецтате, сепатвлъ съ біневоієскъ а конскріе пе тіп-
рісе ші а комплне табелеле № dнпъ локвінде сеї цері, чі dнпъ
націоналітатеа сеї літба матерпъ а фіекързіа, din каре апої се
ва пктеа bedé къратдъ, каре літбъ есте таї преквтпнлітобре.

Декретът на департаментът азъ ачесте! както се ва афа! тързия ши посте deadrentът din Biena. (Bandepet ет Пресое.)

— О денстадіоне din тіжлокамъ ствдентілоръ с'а ші дзесъ да Biena, япсъ пічі de миністрълъ de іntернъ пічі de алъ квартълъ нэ Фэръ прімітъ, чи се ре'пторсе къ бывеле япфлате. „Кор. австріакъ“ япсъ скріе, къ ствдентілъ се воръ тракта дзюз проче- овра дісчіціліаръ. —

Магнації маріяпі с'аð adənatð ʌn Песта; кв скопð ка се
закре ші се спендеze ванії ʌn үера лорð ші ʌn фолосклð ei.

„Allg. D. Zeit.“ raportă, că patră magiajui: Iažica, Maiat, Deșevfi și Ciočeră aă dătă la ministeriu înă memoriamă, înă care ceră constatărirea ceia veche cărăușă de cîrără priă sevedintele din Martie 1848, constatăria înăcîpălă a reprezentanților Ungariei — și ierocăpătarea înă reidătăjii cei vechi legale a reprezentanților ungurești. Înăjăpte de totă și de cîrereea diezelă ungureștilor să se restaureze țanchedarii de mai înainte înă oficiile și înă făuritădă salo, locuințaungurești că Palatulă și că toci conciliarii de cărtă eșecăcivă magiară, conciliul de locuință, făcișană, comisarii reprezentanți înă cîrără, tăză reprezentanți și cîrteră de cărtă ungurești, directoratul căseloră să oă dupădrovătă și înă interesul patriei totă că bărbăta din partea veche conservativă; asociația sănătănei pragmatice de conflictul că națiunea, creașa unelă aristocracie împărăiale și o comisie dintr-achestia magiajui împărăială, care să se dupădărgă că min. de finanțe austriacă peptre primărea unei părți mai tîrzi din datele statutării, contragăză de reșvoi și domestiică să le cîpsăiște dieta și înăcîpătelle. — „Presă“ de Biena comentândă înă articolă din „Constituțion.“ frânskă despre starea de așa că căsătoria ungurești înămăște achesta protetoriuă înă cărăușă și înăvăre și cîrchèta de cădă să dată înă lăzităre săă și, și răspunză după lăpcea asupra conservativilor înăveci și zîche, căndată că s'ap restașra țakrările devenă programă de cîsă, viața poporului s'ap scherze și politiște și ekoconomichete și nămai aristokratii ap fi omeni, eără Austria ap trebui de aă doideea să cărăușă Ungaria, spre a înătă dăche eără la grăbi partita veche conservativă înă pătătălă materiilă. — Eără ungurii recenșandă că ei cîrță grîjă nămai de națiunea, cîrera că, eără altă țară și națiuni săă și văză de cine. —

В іона. Din касса демісіонер министрларын Хібберп сө ішірь ші реонъндірш ші штірі де алте ші алте стръмтәрі атвід дп персөне, күткш ші дп політика министерлалы, саръ Коресп. „Аз-стріак“ жерпалауда министерлалы де мінте мі пе ұна ші пе чесааладъ.

— Архієпископе Альбрехтъ, дивъ че фѣ пріимітъ къ конфіденції до Варшавія de Лтп. Александру, апої pecocindă *la Biene* дескопері Лтперації векіле аплекърі, пріиміреа че о авѣ ші *прівітація din партеа Лтп. Александру* за о *прѣтълпіре* а *ѣтвілорѣ* съверані *la тѣмпна* ачеста.

Despre държавите пропаганди рецептъ de Прусия към Лотарингия и на Бреслау, откъдето се пълни картьонът за актомът, на пътешествие алта рефера, декътъ, към арестата до свидетелство съдебните пачеа европейски фадъ към вълканските италиански към демократичните неадоритъши апогей към пропаганда на арестата държавите съдът редовитъ а-държава Ресеи към Прусия. Но и тукът на штатът, към Ресея също фи интровергентъ релъчните пристенки към Прусия, деачеа не винаги а крепе, към айчъ държава Бреслау, държава градът дъндре трети Лотарингийски съдът фи държава пристенки каса де алланда чеа веке тъй към тай дъндре съдът пакът държава Аугсбург ка коалиционна европейска държава контра Франция съ фи редовитъ пристенки, не къндът се във да окаже съдът тай бърът а пъши към този държава контра и от него пада о пропагандата.

— Деснре докторсълъ консултърлоръ асюра статутелоръ пеп-
тръ лецеа комъпаъ че се таи пъвлкъмъ алга, докътъ къ сле
прочедъ днаите не тюте локвріе ши къ процупериле ексалтате
але тембріоръ се респингъ кътъ коло, ка зпеле че нз се юнъ
де ачества консфътврі. Де ексемпъл пропизпереа кредінцаркаи
деда Тересионоле, ка Вроцводина ши Бънатвлъ съ се рецикорпорезе
къ Унгарія, ши съ се реститъе автопоція комітателоръ юч. се
ресунце де прешедите ю консултъръ din Теміщбра, ка зпеле че
нз кадъ дн сферъ ачесторъ консултъръ, каре се цершбрескъ днtre
тарциніде авлікарлітъдъ лецеи комъпиле dip an. k., къ стръмтъръ
афлате de бънъ dнпъ черпіцеде днсъшірлоръ претине de цері
deodесвите. Къ атътъ таи пътнъ труче de бънъ претінсівна алторъ
Фрънпери din унгарі, каріи н'ар вреа се штіе de леце комъпаъ
импъсъ, чи пътнай de зна че ши оар фаче ел дн пътереа автопо-
місъ реститътъе дн intregълъ. — „Оест. Z.“ днпъргъшеште, къ
дн minicterівъ de фінансъ се пертрактэзъ днпінцареа зпкі ор-
ганъ de бърбаш nedенеңдинці лептъкъ суправігіреа ши контролареа
дановеријонъ datorieюнъ de статъ ши але амортизацијеюнъ. —

— (Карсълъ бапілоръ) какъ дела 20. Оп. днчепе саръші в
сөфері скітебѣрі пепдъкте. Дыпъ че галбіюї пъпъ да зіо: сөс
арътатъ отаѣ дн прещ фе 5 ф. 78 кр., de атврч днкоче днч-
пхръ а се сві ажвагъпх юї пъпъ да 6 ф., adikъ ка дн ажвагъ
ръсбоілскі de астъваръ. Афіо да ерпінтъ се лёгъпъ тотъ днтр
ачеле хотаръ пе үрта галбілоръ.

Cronica straine.

Ка ътвъртвъл порівръл днайште de о францъл amenіцълоре ші ка конфліктвъл лоръ днайште de врео deckрkare, аша се архікъ ші се ретрагъл порпіріл сватъ оріонтвъл політікъ алъ Европі:

С п а н і а , плінъ de амбідзне національ ші днікрезватъ дні звітатеа пітерілоръ, а десінъратъ ресбоів Мароканілоръ ші а ші тішкатъ 5000 азіе трапе вътъръ чептвъл спедиціїніл Каадікъ; тóтъ Спания е дні енглісіастъ ші недамеріре спре а'ші ревіндіка опіреа національ атакатъ de барбарії Мазрі, спре каре сконц пінне не пічоръ 75 mil de солдаці; ла Сансъбастіанъ се афіл коръвіеле de стръпартъ гата ші ла Сантандръ алтъ корпъ таре.

Ф р а н ц а дні звіта корелациілоръ сале націонале къ Спания ші дні пітереа легьмінте че о аші дніпре sine фацъ къ інімічіл съмінцил романіче дні ші тръмісе флота дела Тюлон дні апеле марокане ші ескадра адміралвъл Жаріен дела Гравієре прекът ші флота дела Шербзргъ алъ прішітъ мандатъ, ка съ се афіл гата de порпітъ, пів контра чі дні фавореа съмінцил спанібл. — Літ-ператвъл прошелъ ла звітъ консултъ миністеріал дні какса конфліктвъл Мароканъ, ші фіндкъ ші дніпърътъеоа (опапіоль) се афіл іт єш фацъ, се креде, къ се апъратъ ші спріжілітъ какса спанібл. Дніпър'ачеа Валевски min. de естерне алъ Франція пріміс дела Кале, плепіпотентвъл Англія о потъ, пріп каре десінъратъ ачеста, къ пів ва съфері пічі десінъратъ о пъшире къ арта дні Мароко, десінъратъ пімал дікъ ва ста бънъ Франца, къ пів се ва окна пътиштъ стръніл пічі Тангервъл. Пареніс, къ Франца а асекъратъ пів Ап-глія дні піпкітвъл ачеста, къче ачеста атътъ жаралістіка апгъл, кътъ ші Л. Палмерстон став къдеадінськъ, ка Апглія се ретъпъ ші аічі ка ші фацъ къ Італія, къ тóтъ опупереа лаі лорд Ресел, пе лъпгъ аперареа прінципілвъл de пеінтревеічпе. Къ тóтъ ачеста флота Апглія дні тареа мезіналъ е дніпътвъл, 54 de коръвій de panrъ deocevіtъ къ 2000 de таңръ, се афіл дні піто звіде ва чере політика, дікъ пів аічі коле дні Тарчія, каре пів сканъ де болъ. Какса трактатвъл de паче дела Щіріх ші а конгресвъл а ретасъ ачеста кам ла о парте, тотъші, се скріе, къ гр. Валевски претінсе dela Австрія, ка се тръмітъ ла съвскріереа трактатвъл o персопъ діпломатікъ дніпътвъл, еаръ пів звіа de a дібъ тъпа, кътъ се пріві тръмісвъл дні локъл гр. Колоредо, каре ачеста філ дніпътвъл de катароіз дні пресéра овітскріерії трактатвъл ші ачеста ші тарі, дні звіта кървіа се штіе, къ са тръмісъ граф. Каролі спре а съвтскріе трактатвъл днікіеітъ.

ІТАЛІА. Цепла, 16. Опт. Рецеле Вікторъ Емануелъ, кареле dela днікіеіреа ръсвоівлітъ петрече маі твліл дні къльторій, ажзісе дні 15. ші ла Цепла Фьішбоса четате тарітімъ, звіде філ прімітъ ка ші не аіреа, къ фелірі de помпо ші соленітъці. Damele din Цепла пресентаръ рецеле звідъ днікіеіреа філ, „ка звідъ тікъ трі-затъ пептъръ domnіitorвъл человъл 25 тіліоне de інімъ.“ Подеста (Бергертаістръ) dela Бресчія ші дніпътвъл ачеста Бергамо се альтътвъл лъпгъ дніпътвъл ачеста Цепла. — Ше ла З бре дніпъ amiézл ажзісе ші дніпърътъеа възвѣа а Ресіе ла Цепла дніпътвъл de прінципіе Kapinian din фамилія рецескъ. Рецеле о дніпътвъл ла къртеа дрътвъл de феръ, еаръ damele італіане пресентаръ ші дніпърътъеоі звідъ днікіеіреа філ къ ачеста ръгътіпте, ка ачелаш съ фіе прімітъ дні семнъ de сімпатія че дніпътвъл Resia Італія. Кътъ се маі скімбъ тімпвріле, се щі маі біне ёменіл дні кърсвъл тімпвріл! Токта ашea ші сімпатіїле. —

Съпдія Ca Поптіфічел романъ дні звіта къпделеірі-лоръ че авш къ Франца с'а ре'пторсъ дні Рома ші пів врі а прімі ажзіорівъл оферітъ din партеа рецеле звідъ пеінтревеічпе револтанділоръ. Съпдія Ca аре de къцетъ а реограніца опінілвъл се щі кавалерії таллencі, ка фількаре статъ католікъ се аівъ кътъ звідъ реціментъ, ка пітіреа статвъл. Дні Neapole ші ап'єтъ дні Палеріо а прорхпітъ о рескобъ дніпътвъл, каре дніпъ denewelle сосітв пітіе се ші підшві дні кътъ попоръ, къ тóтъ ачеста ажзіорі-піа італіенісіміоръ (хутра-націонал) атътъ дні Italia de тіж-локъ кътъ ші маі віртосъ дні Лоттардія ші кіаръ ші дні Ренеудія а ажзіскъ градвъл челъ маі есчентрікъ. Комітете ап'єтъ комп'єсе дні Лоттардія лакъръ ші провікъ пе тоітъ съфлетвъл романъ, італіанъ, ка ачеста се щі одасть се съфірате тóтъ лакъріле de інфіліцъ асіора віде лоръ, ка се пів кътезе пітіне а се маі атестека дні тревіле лоръ інтерібре; еі пів вреаі се штіе de конгресе, пів de трактаге чі пітіе de съверана воінцъ а попоръ-лі. каре вреа о Italia звікъ пів пітернікъ съптъ очептвъл сар-днізъ, спре чеса че ші din партеа губерніл звітъ аж-тораці. —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ші МОЛДАВІЯ.

Б в к в р е ш т і . Сеперітатеа Ca Domnulă Romъniei, віневоі а респекта доріцеле комівне ші а форма звід миністерів пош дні персопе: Vasile Александри миністр de естерне, Ioan Гіка de інтерне, D. A. Голескъ de квілтъ, D. G. Кредеанъ de жєстігіе ad інтеріоръ, D. Коғнескъ de ресбоів ad інтерімъ, D. Стеріади ре-тъне min. de фінанце ші пептъ контролъ се дензмі D. Ioane Бэльчапъ, каре е съ се дакъ ла Biena, ла комісіонеа пілтіріе de Дніпре.

Дніпъ катастрофа de маі дънпъл звізгврътъ пвблікатъ о леце de пре'съ провікопіе, каре рестръпцо жаралістіка дніпре тар-шіні mal ыпгасте de кътъ кътъ се тішка ea пъпъ актъ. Лецеа стъ din 13 артіклі карі опрекъл атакареа персопе пріпцівлі, а статвълі преоцескъ ші а конфесіонілоръ реквісікъ, a Domnіtor-лоръ отріпі; провокареа ла арте, ші 5), „чорер е аместек-лілі стръніл дні пегоцеле статвълі съптъ стрълісъ озріе. Есплікареа пекітътъ de дрентвъл de пропріетате а отатвълі се щі амъциреа алтора спре алъ атака пе ачела e опрітъ. А стърні връ ші пеаплекаре кътъ губерніе опрітъ; теснріле тіністеріале се потъ комента къ модераціоне фъръ връ ші детрацеро, ші тіністріл се пів се батжокврэскъ дні персопъ ші модвл доръ de віадъ, прекът пічі атполіації de статъ; спресіоні звітвътвъре de таралітате съпт опрітъ прекът ші атакареа опрілі се щі дънпареа четъценілоръ; demпітатеа ка-шерелоръ, ші леце проіентате de ea, персопа дептатілоръ ші дніпіліріеа тісівніе лоръ съ се трактезе фъръ decspreez ші дікъ се маі афіл чеса de dopitъ, пітіе піодалітатеа ачестора съ се пертраптезе, саръ арт. 13 дефіцо о каздівніе пептъ орче філь de 5000 леі. Дні комп'єръчкъе къ алте леце de пре'съ ачеста се пітіе пітіе дествл de модератъ. —

,,,Buk. Zeit.“, каре маі пітірнде престе Карапаці adвче ші о прокіттаре a Пріпцівлі Александри Ioanъ I. кътъ націонеа ро-таль a Ромъніе, дні каре ді таңдьтеште пептъ пітіраре чеа патріотікъ дні тімпвръ dinainte de дніпвестітвъръ, пе къндъ звіде партіті пітіріа сперанце рзініте ші de пітікъ діпізіндзое екаіde ачелеаші; totdeodatъ реквіште къ пітіртескъ віневоіпцъ пітіраре чеа пъчігітъ ші чёрквтспектъ а патріоділоръ, каре о об-серваръ фацъ къ тішкареа чеа пепресокотітъ din 28. Септемврі. Дніпъ ачеста провікъ пе націонеа ромъпъ din звіееле Пріпчіпate ла звіре дні къцетъ, звіре дні оітцірі, респектъ ла леци, ші 'ші deckopere пріпчівлі de констітуціоналистъ ші къ команда арта-тей o ia дні тъна са шчл. дніпъ кътъ ле вомъ bedé de алть датъ. —

NOBICCIМъ. Biena, 30. Оптомврі. Звід артіклі о фіч. дні „Wien. Zeit.“

,,,Дні фойл вінелезе ші провініале са щі пвблікатъ репедітъ ші астфелів de штірі прівітбре ла пегоцеле інтеріоре, каре лъпгъ дні чёркврі дептартате таіфестъчкіліе пелегалі, че се дніпж-піларъ ічі коле din партеа звіръ indibizl, карі опрітъ дніпіліріеа тісівніе лоръ дніпвестітвъръ de корпоръчке. Пе кътъ de звіділ пітіе зъчі дні дніпенілоръ губерніл звітъ дніпърътескъ, а пъши дніпъкъ, дніпнедекъндъ десінъратъ дніпърътескъ, дніпіліріеа опінілоръ дніпредтвітъ, се щі а дніпнедека дніпърътескъ фаптелоръ дніпілітіе, decspree звіа, пе атътъ дні кътъ ачелвіаші (губерніе дніпърътескъ) de алть парте а ста пе ачеса, ка претінсіпіле, че ші дніпъліръ ші дніпъ формъ съпт дні sine пелегалі, съ пів се маі фолосескъ ші ка тіжлібче de аїтъчке, пів ка спресіоніе дніпътвъл се щі акте асеменеа афлате, съ пів се пропаце пріп ретіпіріре din къважтъ дніпъ къважтъ.

Губерніл даръ аштептъ dela спірітвъл чеіл звід патріотікъ, de каре се дніпенілоръ чесе маі твліе органе але пресе ін-теріоре, ка ачеста обсервъчке съ се респектезе, къ пріп звіре пептъръ коптівреа пвблікъчкілоръ de фелізл арътате пів ва дніпра ла тіжлікъ печесітате de а фаче дніптревінцаре de ачеле тіжлібче, каре ста дні dіcіпвсъчке леце de пресъ дніпъ контрола діпенчкъи червікосе.

Кърсвріле ла бърсъ дні 2. Ноємврі к. п. стаі ашea:

Вал. азст. фр. кр.

Галвіні дніпърътескъ	5 96
Акгевръгъ	107 —
Корона	— —
Дніпрхтвъл національ	75 25
Овігацийе металічес екі de 5 %	70 20
Акційле ванкаді	886 —
” кредитілі	195 70
Дессъчіпареа, овігацийе Apdealslsі	— —